

10 DIC. 1907

1840

41

PROSPECTO

PARA

1908

INSTITUTO AMERICANO

LA PAZ—BOLIVIA

Colegio Inglés



Pocas materias bien aprendidas valen más que muchas mal aprendidas



Calle General Campero.—Casa Alexander.—Cerca del Prado

CASILLA 405

TELÉFONO 90

Dirección telegráfica: «Instituto Americano» La Paz



LA PAZ

IMP. VELARDE.—YANACOCHA

1907

SOCIEDAD GEOGRAFICA DE LA PAZ

Serie 95 y 97.....

Volumen

No. **1907/41**

Profesores del Instituto Americano
El año 1907.

J. C. F. Harrington,
Presidente.

Titulado en «The Iowa State University College of Liberal Arts, College of Law», and the «Iowa City Commercial College».

Mary R. de Harrington,
Directora.

Del «Iowa State University College of Liberal Arts».

Moisés Merubia,
Secretario.

Titulado en «Northwestern University College of Liberal Arts».

Beulah Mckee de Merubia

Titulada en «Northwestern University College of Liberal Arts».

William Wirt Weber

«Iowa State University College of Medicine»

Samuél Torregrosa

Titulado en «Garrett Biblical Institute de Northwestern University».

Kate Russel de Olave

Titulada en «New York University y Normal School»

José M. Soley

Titulado en la Universidad Nacional de Barcelona España.

Francisca de Soley

Titulada en los Conservatorios de Música de París y de Barcelona.

Mariano Vega Menacho,

Inspector.

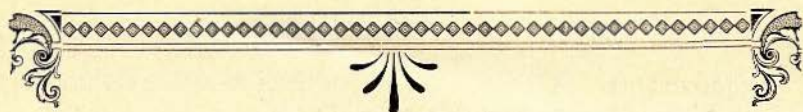
Los siguientes profesores bondadosamente nos ayudaron en la organización del Instituto Americano:

Eleanor Dukehart

Kindergarten Especialista, de Baltimore.

Earl Clark

Del «Moody Institute», Chicago.



El Instituto Americano de La Paz.

Otra vez, después de un año de prueba, nos presentamos ante el pueblo ilustrado de Bolivia, bajo los intereses de la educación más completa y moderna.

Durante el año pasado (1907) hemos tenido tropiezos sin número. Primeramente los libros y el material escolar llegaron tarde y en parte averiados á causa de la larga travesía. Segundo, principiando un nuevo Colegio, con métodos muy diferentes de los que se acostumbran en otras escuelas, con libros de texto nuevos y de idioma extraño, cuesta tiempo y muchos esfuerzos para poner todo en buena armonía y en buen orden. Pero, felizmente podemos decir, que estas dificultades han sido vencidas; el Colegio está ahora progresando rápidamente y estamos listos á que nuestro trabajo sea comparado con cualquiera de los Colegios Ingleses de la costa, y para enseñanza general, con cualquier Colegio en Bolivia ó en la costa.

Tenemos el placer de anunciar que, aunque el año 1907 era el primer año de nuestra existencia, ha sido un año cuya prosperidad ha sobrepasado nuestras esperanzas. Nuestro registro ha alcanzado el número de 170 alumnos, principalmente de las familias más cultas y más elevadas de Bolivia. La mayor parte de los alumnos han sido muy entusiastas en sus estudios. Durante el año pasado el edificio ha estado lleno de internos y nos hemos visto obligados á rehusar varios que han

querido entrar. Así que estamos seguras de tener un número mayor para el año escolar de 1908.

Ha sido, es y será siempre nuestro propósito, el inspirar el patriotismo más elevado en nuestros alumnos, y creemos que el resultado de este nuestro primer año de prueba ha de satisfacer aún á los más exigentes. Es nuestra firme creencia de que la instrucción y el patriotismo deben marchar mano á mano.

Hemos recibido grandes encomios, no tan sólo de los padres de familia, sinó también del público en general. Aunque no tenemos el por qué presentar excusas por el año próximo pasado, sin embargo, podemos asegurar al público que, estando ahora el Colegio organizado en toda regla, los resultados del año 1908 serán mucho mayores que los del año pasado. Así que pedimos la aprobación y el apoyo de nuestros amigos para el año venidero, y estén seguros que su ayuda y apoyo no serán en vano.

Hay personas que no están versadas en los métodos y cursos de estudios más modernos y aprobados por los mejores educacionistas. Viendo que nuestros programas de estudios no están en la armonía completa con los programas que ellos conocen, nos critican y nos califican como inferiores. Lo mismo ha ocurrido años pasados con nuestros Colegios Ingleses de la costa, donde usamos los mismos métodos y tenemos los mismos cursos de estudios.

Pero todo está cambiado. Hemos probado la superioridad de nuestro sistema á la satisfacción de nuestros críticos más severos y, mientras que algunos de los Colegios que trataron de aplastarnos están cerrados á causa de la falta de alumnos, todos nuestros Colegios están llenos hasta el límite de su capacidad.

Lo que pedimos en Bolivia, es tiempo. Y para la completa preparación de los alumnos para la vida práctica, probaremos al pueblo boliviano la superioridad de nuestros métodos y cursos de estudios.

«El Instituto Americano de La Paz», forma parte de un sistema extensivo de instituciones educacionistas, esparcidas no sólo en todas partes de Sud América, sino también en todo el mundo. Ya hace muchos años que nuestro sistema ha sobre-

pasado el estado experimental, y decimos sin temor alguno de contradicción, que nuestros colegios y universidades toman rango con las mejores instituciones educacionistas y las más progresistas en el mundo.

Por muchos años tenemos escuelas en la Argentina, Chile, Perú y otras Repúblicas en la América Latina. Estas escuelas durante todos los años de su existencia han sido muy prósperas y actualmente se encuentran llenas hasta el límite de su capacidad.

Muchas de las familias más conocidas de estas respectivas Repúblicas han educado á sus niños en nuestros colegios. Y contamos entre los que se han educado en estos colegios, muchos de los hombres de negocio más distinguidos en estos países.

Estamos muy agradecidos por la ayuda y aprobación durante el año pasado, del excelentísimo y muy honorable Presidente doctor Ismael Montes y la de su distinguido Ministro de Justicia é Instrucción Pública, el honorable doctor Juan M. Saracho, y el estímulo dado por el muy distinguido Rector de esta Universidad doctor M. Mariaca.

El edificio que ocupamos es cómodo, bien ventilado, aseado y con todas las comodidades modernas; y aunque no es tan grande como deseamos, es sin duda la casa privada más á propósito en La Paz.

Muchas personas creen que un colegio excelente consiste de un edificio magnífico y bien acomodado, con abundancia de material escolar y bien amueblado. Estas cosas son ayudas, pero no garantizan una buena instrucción. El finado Presidente Garfield de los E. U. A. dijo: «Colocad á Mark Hopkins en el extremo de un tronco de árbol y á un estudiante en el otro extremo y basta para hacer una Universidad». El profesor hace la escuela, no el edificio ó el material. Por esto, hemos asegurado para el «Instituto Americano de La Paz, educacionistas iguales á cualquiera en Sud America, en virtud de su alta educación y experiencia, cuyos métodos de cátedra serán completos y perfectos, en los cuales se tendrá presente no sólo la manera de adquisición de conocimientos, sinó también la cultura de las facultades mentales y la habilidad para hacer de-

ducciones originales á fin de obtener el mejor desarrollo gradual del educando.

Por muchos años, las mejores familias de Bolivia, han mandado á sus hijos á Chile, Argentina, Perú y Europa, para cursar sus estudios. ¿Por qué salir del país para ser educado? ¿Por qué no mandar á sus hijos al «Instituto Americano de La Paz»? Nuestros cursos son iguales, sinó aún superiores, á los mejores colegios del Perú, Chile y Argentina.

Nuestros profesores son tan competentes como los educacionistas de aquellos países.

El aire puro de La Paz es más saludable que el de Lima, Santiago ó Buenos Aires. No vivimos en constante temor de terremotos y salidas de mar.

La perspectiva natural en los alrededores de La Paz, no tienen rival en todo Sud América y bajo la dirección progresiva del Jefe Ejecutivo y sus eminentes consejeros, Bolivia pronto va á verse tomando puesto en las primeras filas de las Repúblicas más progresivas y poderosas de la América Latina. El contacto con los jefes del gobierno, las visitas á la Cámara de Diputados y al Senado, el escuchar allí los elocuentes discursos de los eminentes estadistas, estas cosas por sí forman una educación.

En ninguna parte de Sud América encontrará el estudiante ventajas superiores á las ofrecidas en La Paz, para ensanchar el círculo de su cultura.

«La educación para que dé su fruto necesita tiempo, y por lo tanto, para poder realizar nuestro ideal pedagógico, es indispensable que se nos envíe los niños desde su más tierna edad y cuando todavía son dóciles y asequibles á la influencia de la educación».

El «Instituto Americano de La Paz», cuenta con un profesor apto. Siendo así que el idioma inglés ha de ser enseñado con toda perfección, hemos organizado el Colegio según el sistema de los Colegios Norte Americanos.

Damos atención esmerada al uso del idioma del país, preparando bien al joven para los puestos más altos y de más responsabilidad en su país.

Atendemos debidamente á la enseñanza del francés y alemán con sus respectivas literaturas.

Hay un gran número de jóvenes y señoritas en Bolivia, que se sienten ambiciosos para ganar la vida de una manera respetable, y que anhelan ocupar puestos lucrativos, pero se encuentran sin la educación y destreza necesaria.

Hay en Bolivia un gran número de puestos excelentes y este número va aumentando día á día.

Oportunidades riquísimas están esperando á los jóvenes y señoritas que pueden dar prueba de buen carácter y de una buena educación, práctica y bien disciplinada.

El «Instituto Americano de La Paz», está preparado no tan sólo para cualificar á los jóvenes para posiciones deseables en el comercio, para profesores y otros empleos lucrativos, sino también para ayudarles en asegurar las tales posiciones.

El joven que piensa que todos los colegios son iguales en sus ventajas y escoje uno porque es barato, hace la equivocación más grande de su vida. Una equivocación que usualmente es irreparable.

Hay tanta diferencia entre colegios como hay entre automóviles. Si Ud. desea un automóvil barato,—paga poco y recibe una máquina de poco valor para servicio ó para vender. Mientras tanto, para obtener un automóvil bueno paga Ud. doble precio y la máquina es de doble valor para su servicio y se puede vender lucrativamente.

Así es con los colegios. Usualmente un joven es colegial sólo una vez en su vida. Qué importante es que él asista al mejor colegio aunque cueste unos pocos bolivianos más por su pensión.

Un curso barato y superficial significa un fracaso. Y la diferencia entra el buen éxito y el fracaso es tan sumamente grande.—que la diferencia entre precios de pensión de unos pocos bolivianos, se pierde de vista; porque el beneficio derivado de un buen curso es mayor que el fracaso que naturalmente resulta de una educación incompleta.

Padres de familia, pensad bien en esto y no seais engañados por las ofertas baratas.

Ahora es el tiempo para que los jóvenes se califiquen para el comercio y otras carreras; porque con estos tiempos prósperos y progresistas la demanda de jóvenes cabalmente

cualificados para toda clase de negocios ha aumentado grandemente.

Por falta de preparación, muchos jóvenes de intelecto ocupan posiciones muy bajas, mientras que jóvenes con capacidad de intelecto más inferiores, ocupan posiciones mejores y más lucrativas, porque han recibido la educación y disciplina necesaria

En esta época de competencia, la falta de educación es fatal y al mismo tiempo innecesaria. La pobreza no es excusa para la ignorancia. Todo depende de la determinación del joven. Si determina educarse, no hay obstáculo que no pueda ser vencido, y el vencedor es el que tendrá éxito en cualquiera carrera que entre.

«La educación es la riqueza de los pobres, el honor de los ricos, la ayuda de los jóvenes y el auxilio y consuelo de los ancianos».

Útiles para los Internos.

Los alumnos internos deben traer más ó menos los siguientes efectos:

Un catre con cama y frazadas necesarias, seis sábanas y seis fundas.

Un baul con buena cerradura y llave.

A lo menos, dos buenos ternos de ropa-

Media docena de camisas, cuatro mudas de ropa interior, media docena de calzoncillos, tres camisas de dormir, cuatro toallas, jabón, peines, escobillas para ropa, etc.

Dos pares de zapatos.

Dos bolsas para ropa.

Aljofaina, jarra y trípode.

Toda ropa debe ser bien marcada con tinta indeleble ó con hilo.

Reglamento.

Horas para externos y medio pupilos son:

Entrada por la mañana á las ocho y en la tarde á las doce.

Las horas de salida son: Por la mañana á las once y en la tarde á las cuatro.

Los internos no pueden salir del Instituto bajo ningún pretexto sin permiso del Director ó el Profesor encargado de la vigilancia de los alumnos.

El alumno que maltrate sus libros, los de sus condiscípulos ó los útiles del Instituto, será castigado además de tener la obligación de reponerlos.

En las clases y horas de estudio el más perfecto orden y silencio será mantenido.

Se prohíbe estrictamente que los alumnos entren en los dormitorios de otros sin permiso.

Se prohíbe absolutamente el uso de bebidas alcohólicas y del tabaco por los alumnos dentro del establecimiento. El uso del tabaco injuria la mente del estudiante de tal manera que lo imposibilita para estudios de delicadeza. Las mejores escuelas del mundo prohíben el uso del tabaco.

A ningún alumno es permitido reñir con otro, faltar el respeto á sus profesores, faltar en puntos de moral, ó en manera alguna faltar á la observancia de una conducta decente, bajo pena de expulsión si no enmienda sus costumbres.

Rogamos á los padres y apoderados que no visiten á los internos los días domingos. En cualquier otro día del año pueden visitar el Colegio.

Cuando los internos salen á petición de sus padres ó apoderados, el Colegio no puede hacerse responsable de su conducta hasta que los padres ó apoderados los devuelvan al establecimiento.

Los pupilos internos pueden ir á sus casas los sábados

en la tarde ó los domingos según determinen los padres ó apoderados. Se dará permiso á los educandos para que salgan del Colegio en días de fiestas nacionales.

No se permite que los alumnos traigan libros al Instituto que no necesiten en sus estudios. Toda literatura indecente ó no digna de estudiantes decentes será destruida inmediatamente. Los estudiantes no podrán llevar diarios ó periódicos de ninguna clase á las clases en horas de estudio.

No adelantaremos dinero á los alumnos por gastos personales; los fondos designados para este propósito deben de ser depositados en el Instituto. Rogamos á los padres de familia que den instrucciones á sus hijos sobre las mensualidades y que las sumas sean tan reducidas como sea posible; de otro modo el alumno va acostumbrándose á la prodigalidad.

Cada pupilo interno debe haber sido vacunado antes de matricularse. En caso que no lo sea, el Director verá que el tal lo sea para evitar contagio con los demás alumnos.

Al retirarse del establecimiento un alumno, si deja sus muebles y útiles en el Colegio, quedan á su riesgo y costo. Además, si no dispone de ellos dentro de un año, serán vendidos para pagar los gastos de bodegaje y la molestia de haberlos cuidado; pero esto no se refiere á los que dejan sus muebles en el Instituto durante las vacaciones con el propósito de volver en el principio del año escolar, ni á aquellos cuyos hermanos pueden venir á ocupar sus cuartos en el siguiente año escolar.

Se admiten alumnos en cualquier tiempo, pero es más conveniente que empiecen los estudios en el principio del año escolar.

A menos que haya un convenio especial, no se recibirán alumnos sinó para el año completo ó la parte restante desde el día de ingreso al establecimiento.

Los libros de estudio y los útiles de dibujo y pintura podrán ser obtenidos en el Colegio á precios módicos.

Los alumnos que entren durante el mes pagarán por todo el

Horario.

7-30 á 7-15 desayuno.	12-30 á 2-30 clases.
8 á 9 pasos de estudio.	2-39 á 2-45 lunch y descanso.
9 á 11 clases	2-45 á 4 clases.
11 á 12-30 almuerzo y recreos	4 á 6 recreaciones.
	6 á 7-30 comida y descanso.
	7-30 á 8-30 pasos de estudio.
	9 silencio en los dormitorios.

Precios.

Todos los pagos son estrictamente adelantados, por año ó en tres pagos: al entrar, el 1° de Mayo y el 1° de Septiembre.

Se replica á los padres de familia, que si desean retirar á sus hijos antes del fin del año, avisen al Director á lo menos con un mes de anticipación, *de lo contrario tendrán que pagar por el mes completo.*

El lavado se paga aparte.

Precios por el año escolar.

CLASES	Externos	Medios pupilos.	Internos.
Primario.....	Bs. 80	Bs. 210	Bs. 450
Preparatorio.....	< 90	< 220	< 450
Preparatorio Superior.....	< 100	< 230	< 470
Secundario I, II y III año.....	< 110	< 250	< 480
Secundario IV, V y VI año.....	< 120	< 260	< 480
Curso Comercial.....	< 150	< 280	< 480
Curso de Taquigrafía y Máquina de escribir.....	150	< 280	< 480

Clases pagadas aparte.

Clase de Piano, al mes, dos horas á la semana.....Bs. 12.00
 Clase de Alemán, Francés ó Italiano, al mes, dos horas á la semana..... < 5.00

Clase de Latín ó Griego, al mes, dos hs. á la semana.	Bs.	5.00
Clase de Agricultura, al mes	< < < <	5.00
Dibujo artístico y pintura, al mes	< < < <	10.00

Uso del piano, por una hora diaria, al mes..... < 5.00

No organizaremos clases particulares con menos de diez alumnos.

Año escolar.

La matrícula está abierta desde el 1° de Diciembre.

Las clases empiezan á funcionar el 3 de Enero. Todos los alumnos deben estar listos para principiar en dicha fecha.

Los exámenes semestrales principiarán á mediados de Mayo. Y los exámenes finales principiarán á mediados de Octubre. Habrán otros exámenes, con el fin de determinar el progreso de los alumnos.

Plan de estudios.

En la preparación de estos cursos de estudios, ha sido nuestro propósito el hacerlos lo más práctico posible, siguiendo los planes más prácticos para ricos como para pobres; dando atención esmerada á los estudios más prácticos para la vida diaria y completándolos antes de estudiar los de menos importancia. Así que, el arreglo de los estudios en los varios grados han sido calculados para la inteligencia y las necesidades de los niños, y, al mismo tiempo, para procurar una educación más á fondo de la que generalmente se pone en práctica en los colegios de niños en Bolivia.

La educación no consiste en el número de estudios cursados en cada año, sinó en el profundo conocimiento de los tales. Si un curso tiene muchos estudios, el alumno necesita estudiar muchos estudios al año, de lo que resulta, que ya sea el alumno chico ó grande, de mucha ó poca inteligencia, su educación nunca pasará de ser superficial. Una máxima de buen fundamento y aceptada por todos los sabios es: «Una cosa bien aprendida y razonada, vale más que muchas cosas aprendidas superficialmente y pobremente razonadas »

Los varios cursos de enseñanza que presentamos son cabales y comprensivos, incluyendo los ramos más necesarios para una preparación completa para los deberes de una carrera próspera.

Es muy conveniente que los padres de familia se impongan de este plan, para que puedan infundir en el ánimo de sus hijos e hijas la idea de seguir adelante de año en año, hasta el Curso secundario y recibir el diploma final.

Curso Primario.

I Año.

Lectura en Inglés.—Primer semestre: Monroe's Chart Primer. Segundo semestre: Baker's Action Primer.

Números.—Primer semestre: contar y leer números hasta 50. Aprender tablas de sumas hasta 3. Segundo semestre: leer y escribir números hasta 100. Sumar y restar usando números hasta diez.

Estudio de la Naturaleza.—Estudio de animales, pájaros, plantas, frutas, verduras, sol, estrella, luna, nubes, lluvia, aire, etc.

Caligrafía.—Primeros pasos.

Dibujo.—De carbón y colores, cortar y doblar papeles, tejer.

Canto.—

II Año.

Lectura en Inglés.—Baker's 1st Reader.

Números.—Todas las operaciones usando números hasta 12. Tablas de multiplicar hasta la del 6. Las unidades de medida.

Caligrafía.—Spencerian Reader Nos. 1, 2 y 3.

Gimnasia.—Ejercicios sencillos.

Dibujo.—Continuación de la enseñanza del primer año.

Higiene.—El cuidado de los dientes. Efectos del alcohol y de narcóticos.

Moral y Urbanidad.—Obediencia, bondad para los animales, etc.

Estudio de la Naturaleza.—Continuación de los estudios de animales, plantas, etc. Aguas y sus varias formas, vientos y nubes, etc.

Curso Intermediario.

I Año.

Lectura en Inglés.—Primer semestre: Brook's 2d reader. Segundo semestre: Supplementary reader.

Principios de Gramática Inglesa.—How to see.

Lectura en Castellano.—Mantilla N^o I.

Aritmética.—Aritmética de Castro N^o I.

Geografía.—Puntos cardinales, divisiones físicas del mundo. Gobierno municipal, de provincia y de departamento. Industrias, importaciones y exportaciones de Bolivia.

Caligrafía.—Spencerian Tracer del número 4.

Deletreo.—En Inglés y Castellano. Palabras escogidas de los Lectores.

Estudio de la Naturaleza.—Tipos y formas de animales y plantas. Estudios del terreno, minerales y metales.

II Año.

Lectura en Inglés.—Supplementary reader.

Lectura en Castellano.—Mantilla N^o II.

Geografía—Elemental.

Aritmética.—Aritmética de Castro N^o II.

Deletreo.—En Inglés y Castellano.—Palabras escogidas de los lectores.

Caligrafía.—Spencerian copy-books N^o 1 and 8. Ejercicios en papel.

Language Lessons in English.—Composiciones sobre los cuentos y figuras en los lectores.

III Año.

Lectura en Inglés.—Brook's third reader.

Lectura en Castellano.—Mantilla N^o III.

Deletreo.—En Inglés y Castellano. Palabras escogidas de los lectores.

Caligrafía.—Spencerian copy-book Nos. 3 y 4.

Aritmética.—Werner's N^o I.

Geografía.—Redway and Hinman's Elemental Geography.

Gramática Inglesa.—How to talk. First $\frac{2}{3}$ of the book.

Gramática Castellana.—La mitad del Compendio de la Academia Española.

Estudios que pertenecen á los tres años del intermedio.

Gimnasia.—Ejercicios sencillas, diferentes movimientos del cuerpo, marchas, juegos etc.

Higiene.—El cuidado de los dientes, ojos, etc. Ventilación, efectos del alcohol y del tabaco.

Dibujo.—Al lápiz, carboncillo y colores. Los modelos son objetos naturales.

Moral y Urbanidad.—Obediencia, honradez, la verdad, deberes, etc.

Estas clases no son diarias sinó alternadas.

Curso Secundario.

I Año.

Lectura en Inglés.—Primer semestre: Brook's 4th Reader. Segundo semestre: Animals at Home.

Lectura en Castellano.—Lector Complementario.

Deletreo.—En Inglés y en Castellano. Palabras escogidas de los lectores.

Gramática Castellana.—Primer semestre: La segunda parte del Compendio de la Academia Española. Segundo semestre: La primera parte del Epítome de la Academia Española.

Gramática Inglesa.—Primer semestre: How to talk finished. Segundo semestre: La primera parte de Steps in English N^o I.

Aritmética.—Werner N° II.

Geografía.—Primer semestre: Geografía elemental completada. Segundo semestre: La primera parte de Redway and Hinman's Natural Advanced.

Caligrafía.—Spencerian copy books Nos. 4 y 5.

II Año.

Lectura en Inglés.—Primer semestre: Plants and their Children. Segundo semestre: Health for Little Folks.

Gramática Inglesa.—Primer semestre: La segunda parte de Steps in English N° 1. Segundo semestre: Steps in English No. II, partes I y II.

Gramática Castellana.—Segunda parte del Epítome de la Academia Española.

Aritmética.—Werner's No. III hasta página 257.

Historia.—Historia de Bolivia.

Geografía.—Segunda parte de Redway and Hinman's Natural Geography Advanced.

Deletreo Inglés.—Sheldon's word studies.

Caligrafía.—Spencerian copy-books Nos. 5 y 6.

III Año.

Primer semestre.

Segundo semestre.

Gramática Inglesa.—Steps in English No. 2 hasta página 223.	Retórica y composición inglesa. Steps in English No. 2 completada.
Retórica Castellana.	Algebra.—Milne's Algebra, hasta página 143.
Aritmética.—Werner's No. III completada.	Zoología.—Davidson's Practical Zoology.
Cívica.	Economía Política.
Fisiología.—Overton's Applied Physiology.	Retórica Castellana.
Historia.—Historia de las Américas.	Historia.—Historia de las Américas.
Caligrafía.	Caligrafía.

IV Año.

Algebra.—Milne's Algebra, completada.

Literatura Española.

Geografía.—Physical Geography by Dryer. Botanica Botany by Gray.

Historia.—«Outlines of General History» by Colby, hasta página 283.

Filosofía.

V Año.

Geometría.—Milne's Plane Geometry.

Física.—«A Brief Course in Physics» by Hoadley.

Teneduría de Libros.—New Introductive Book-keeping by Williams ad Rogers.

Literatura y Composición en Castellano.

Historia.—«Outlines of General History» by Colby, completado.

VI Año.

Primer semestre.

Segundo semestre.

Geometría.—Solid Geometry by Milne.	Trigonometría.—Trigonometry by Crockett.
Química.—Chemistry by Cooley.	Química.—Chemistry by Cooley.
Astronomía.—Astronomy by Steele.	Astronomía.—Astronomy by Steele.
Geología.—Geology by Dana.	Geología.—Geology by Dana.

Curso Comercial.

Teneduría de Libros—Williams and Rogers New Complete.	Redacción y correspondencia mercantil.
Aritmética, cálculo rápido.	Operaciones bancarias.
Aritmética Comercial—Moore's Commercial Arithmetic.	Derecho Comercial é Industrial: Williams and Rogers.
Caligrafía.	Economía Política.—Laughlin's
Gramática y deletreo.	Derecho Constitucional.
Inglés.	
Geografía Comercial.	

No hemos dividido el Curso Comercial en diferentes años, porque deseamos que los alumnos lo concluyan tan pronto como lo permitan sus aptitudes, ya sea en uno, dos ó tres años.

Los que piensan que una educación comercial es de valor solamente para los que desean ser dependientes, tenedores de libros ó escribientes en oficinas, están muy equivocados. Cada joven y señorita que espera tener cargo de negocios ó propiedades, necesita esta preparación. Abogados, médicos y los que desean tomar órdenes eclesiásticas, la necesitan. En verdad, todos la necesitan; y todo joven bien preparado está en demanda, y podemos asegurar posiciones excelentes para todos los que quedan con nosotros el tiempo necesario para concluir este curso importante y recibir su diploma.

Es bien reconocida la reputación de nuestros colegios para preparar jóvenes para la vida mercantil.

El curso es práctico, completo y comprensivo.

Idiomas.

En el estudio de los idiomas, aconsejaremos que en adición á su idioma natal, es mejor dedicarse á no más que un idioma nuevo, á una vez en adición á sus otros estudios, hasta que se pueda conversar en el idioma nuevo.

Tratando de aprender varios idiomas á la vez, es fácil producirse una confusión, y el alumno no prestará la atención debida al estudio de ningún idioma, y los que aprenden el conversar en varios idiomas á una vez, son muy raros.

Después de un prolijo exámen del plan de estudios se verá que las facilidades para aprender el idioma inglés son magníficas y tan extensas como se pueda desear, y no puede sinó producir los resultados más satisfactorios. También se presta atención esmerada á la enseñanza del castellano. Consecuentes con nuestro propósito de dar á este ramo la mayor amplitud, encomendamos las clases de gramática á profesores muy competentes.

Clases nocturnas.

En las clases nocturnas se admiten también á las señoritas. Estas clases se organizan especialmente para acomodar á los que están empleados durante el día.

Latín y Griego.

Para los jóvenes que acaban sus estudios en el Instituto

Americano y desean continuar educándose en algún Colegio ó Universidad de Europa ó Norte América, hemos establecido las cátedras de Latín, Griego y otros ramos necesarios para entrar en dichas Universidades.

El curso secundario del Instituto Americano está arreglado con la idea, no solamente de preparar los alumnos para una vida práctica, pero también para prepararlos para entrar las universidades en el extranjero. Los que concluyen nuestro curso y reciben nuestro diploma, están recibidos en *dichas* Universidades al presentar sus diplomas, sin necesidad de ser examinados.

The Bolivian Scholar.

(El Escolar Boliviano.)

Durante el año 1907, el Instituto Americano ha publicado un periódico mensual titulado «El Escolar». Para el año 1908 hemos decidido cambiarlo á la forma de una Revista trimestral, publicada en Inglés y Castellano. Esta será dirigida y editada por los alumnos de las clases más avanzadas.

Premios.

I Premio de Inglés.

Para estimular el estudio y el perfeccionamiento del idioma Inglés, el Instituto ofrece un premio de £ 4 al joven que escriba la composición más perfecta en Inglés sobre un tema dado. Las condiciones serán dadas en tiempo oportuno.

II Premio de Matemáticas.

Un amigo del Instituto ha ofrecido un premio de £ 4 al joven que saque un 95% en exámen especial de todos los ramos de matemáticas que haya cursado. Este premio es para los que van á concluir sus estudios en el año.

La vida doméstica.

Los directores, como así mismo los profesores, viven en Colegio en inmediata y continua asociación con los pupilos.

Los padres de familia que confien sus hijos al Colegio, pueden estar seguros de que serán cuidadosamente atendidos. Al mismo tiempo que se tiene el cuidado para que ellos aprovechen todo lo posible en sus estudios, desarrollen las fuerzas intelectuales y formen costumbres correctas y caracteres nobles, también se presenta atención necesaria para la conservación y mejoramiento de la salud y el cultivo de los modales.

Para este fin los Directores dan instrucciones especiales á todos los pupilos, en los hábitos personales y las propiedades sociales y domésticas. En estas se incluyen las de ejercicio, de comer, dormir, andar, vestirse y cuidar su propio dormitorio. El objeto es dar á los educandos conocimiento de todos los modales de una vida cómoda, confortable y de una observancia esmerada en el buen comportamiento.

Los internos tienen grandes ventajas sobre los demás alumnos.

La correspondencia de los pupilos está bajo la vigilancia del Director: ellos no pueden tenerla con personas fuera de su familia, sin el permiso de sus padres ó apoderados.

No se permite que los alumnos internos reciban comestibles sin permiso del Director.

Los alumnos internos cuyos padres no vivan en La Paz, pueden salir una vez al mes con amigos de su familia, si tienen permiso de sus padres y la aprobación del Director.

Advertencia especial.

Estamos preparados para recibir alumnos internos, medio internos y pupilos externos.

Nos vemos obligados á limitar el número de internos. Ya varios han pedido piezas.

Los que tengan el propósito de mandarnos sus hijos, deben de avisarnos desde luego para que les tengamos reservadas las piezas correspondientes.

Solo los que aprovechan la oportunidad en tiempo anticipado pueden estar seguros de ser acomodados.

No se demoren. Las demoras son peligrosas.

Conclusión.

Los que viven en el interior ó al Sur de Oruro pueden tomar el tren en Oruro, y llegar en pocas horas á La Paz, donde encontrarán direcciones para ir al Instituto Americano.

Igualmente los que vienen de Guaqui ó del Perú, cuando llegan á la estación del carro eléctrico, pueden encontrar allí direcciones para ir al Instituto Americano.

Todas las comunicaciones por escrito se dirigirán al Presidente del Instituto Americano. Casilla 405 del correo de La Paz.

Dirección Telegráfica: «Instituto Americano.

La Paz.

Libros de referencia para el uso de los alumnos.

- 1 Websters International Dictionary.
- 2 Diccionario de la Academia Real.
- 3 Hill's Principles of Rhetoric.
- 4 Cusach's Elements of Spoken English.
- 5 Irish's Grammar and Analysis by Diagrams.
- 6 Gill's Oxford and Cambridge Grammar.
- 7 Reed and Kellog's Higher Lessons.
- 8 Bowne's Metaphysics.
- 9 Wayland's Moral Science.
- 10 Wayland's Elements of Intellectual Philosophy.
- 11 Laughlin's Elements of Political Economy.
- 12 Wayland-Chapin's Elements of Political Economy.
- 13 Colby's Outlines of General History.
- 14 Green's Shorter History of the English People.
- 15 Lancaster's Manual of English History.
- 16 Hart's Essentials in American History.
- 17 Gannett-Garrison-Houston's Commercial Geography.
- 18 Dryer's Physical Geography.
- 19 Geike's Physical Geography.
- 20 Gill's Oxford and Cambridge Geography.

- 21 Redway and Hinman's Natural Advanced Geography.
- 22 Harrington's Grammar School Physics.
- 23 Hoadley's A Brief Course in Physics.
- 24 Cooly's Text Book on Chemistry.
- 25 Barker's College Chemistry.
- 26 Smart's Manual of School Gymnastics.
- 27 Overton's Applied Physiology.
- 28 Health for Little Folks, Series 1.
- 29 Johonnat and Bouton's Lessons in Hygiene, Series 2.
- 30 Tracy's Outlines in Anatomy, Series 3.
- 31 Gray's Manual of Botany.
- 32 Gray's Field Book of Botany.
- 33 Levitt's Outlines of Botany with Flora.
- 34 Coulter's Outlines of Rocky Mountain Botany.
- 35 Agriculture through the Laboratory and School Garden,
by Jackson & Daugherty.
- 36 Manual de Agricultura y Ganadería, por Pérez Gallardo.
- 37 Cultivo de las Tierras, por Santos Tornero.
- 38 Agricultura Práctica, por Santos Tornero.
- 39 Davison's Practical Zoology.
- 40 Dana's Text Book on Geology.
- 41 Steele's Popular Astronomy.
- 42 Swinton's English Grammar.
- 43 Swinton's Word Analysis.
- 44 Hughes Modern Geography.

Universidades del más alto grado en los Estados Unidos.

En nuestro Prospecto publicado el año pasado, publicamos una lista de nuestros colegios situados en los varios países Sud Americanos.

En los estados Unidos de América tenemos 55 Instituciones del más alto grado de Instrucción y 61 Instituciones de enseñanza Secundaria.

Para la conveniencia de los que deseen completar su educación en los Estados Unidos, para ser ingenieros, literatos-

científicos, ó aprender alguna profesión, mencionamos varias de nuestras Instituciones de la enseñanza más alta:—

<i>Nombre.</i>	<i>Ciudad</i>	<i>Presidente.</i>
1 American University	Washington, D. C.	F. Hamilton S. T. D.
2 Syracuse «	Syracuse, Now York	J. R. Day S.T.D., LL.D.
3 Boston «	Boston, Mass	W. E. Huntington, LL.D.
4 Ohio Wesleyan «	Delaware, Ohio	H. Welch, Ph.D., LL.D.
5 Ohio Northern «	Ada, Ohio	A. E. Smith, D.D., LL.D.
6 Northwestern «	Evanston & Chicago, III	A. W. Harris Sc.D, LL.D.
7 Cornell College «	Mt. Vernon, Iowa	W. F. King, DD. LL.D.
8 Denver University	Denver, Colorado	H. A. Buchtel D.D., LL.D
9 South California Univer.	Los Angeles, California	C. F. Bovard, A. M., D.D.

Exclusivamente para señoritas.

1 Baltimore Woman's College	Baltimore, Maryland	J. F. Goucher D.D.
2 Illinois Woman's College	Jacksonville, Illinois	J. R. Harker Ph. D.
3 Lassell Seminary	Auburndale, Mass	C. C. Bragdon LL.D.

El Colegio Nacional «Bolívar» de Oruro

Acerca de este importante plantel, podemos decir que, á petición del Supremo Gobierno, consentimos en tomar cargo de este Colegio. Se nos fué ofrecido cuando aún no habíamos pensado en establecer un Colegio en ese centro importante y mucho menos de tomar cargo de un Colegio Nacional. Sin embargo de haber consentido y firmado el contrato sólo 90 días antes de la fecha en que debía principiarse el Colegio, determinamos contratar profesores que por su experiencia y preparación son iguales á cualquier profesor de la costa, y podemos asegurar al Gobierno y al público que sería imposible conseguir profesores más bien preparados en los Estados Unidos ó en cualquier parte.

En adición á los que actualmente están en Oruro, estamos contratando tres más igualmente preparados. Sentimos

mucho, que el profesor señor Block haya tenido que dejar su puesto y más cuando no es su culpa. El caso es aún más triste cuando sabemos que dejó su puesto para irse á los Estados Unidos con la vana esperanza de salvar á su querida esposa que está sufriendo con un cáncer.

El profesorado.

Harwin B. Shinn B. A., B. D. Graduado de «The Iowa City Commercial College» con título comercial. Graduado de la «Northwestern» de Evanston y Chicago Illinois, una de las Universidades más grandes del mundo, con más de 350 profesores y más de 4,000 alumnos. De esta Universidad el señor Shinn recibió sus dos títulos, B. A. y B. D. El ha tenido experiencia como profesor en los Estados Unidos de Norte América y de profesor y sub-director por varios años en Chile.

J. C. Field B. S., y la señora Edna A. Myers de Field B. A., son graduados de «Albion College» en el Estado de Michigan. Los dos habiendo recibido sus títulos de dicha Institución. El Presidente de esta Institución, el doctor Samuel Dickie, es uno de los educacionistas más conocidos en los Estados Unidos. El salir de esta Institución con título es bastante garantía de una buena educación. El señor Field y esposa han tenido varios años de experiencia como profesores en los Estados Unidos. Ambos renunciaron buenas posiciones en los Estados Unidos para aceptar posiciones inferiores en Bolivia: él, el de Director de un Colegio en el Estado de Michigan, y ella, el de profesora en el mismo Colegio.

G. M. Mc. Bride B. S., Graduado de «Park College» de Parkville, Missouri, donde él recibió su título. El también ha tenido experiencia como profesor en los Estados Unidos y de sub-director en Chile por varios años.

De la preparación y competencia de estos profesores no hay nadie bastante competente para criticarlos.

Estamos contratando otros dos profesores muy bien preparados en los idiomas, Inglés y Castellano, para el año 1908, cuando esperamos tener un cuerpo de profesores más completo.

En adición á los profesores americanos, hemos tenido los siguientes bien conocidos profesores del país durante el año:

señores Enrique Quintela, Secretario General del Rector, Macedonio Urquidi, Eloy Cabezas, Francisco Mendoza, Nemesio Calvo y la señorita P. Navia.

Recien llegado: C. M. Griffith M. A. Graduado de «Wesleyan University» de Middletown, Connecticut. recibiendo el título de B. Ph. y cursó sus estudios de post-graduación en «Cornell University» de Ithaca, Nueva York, una de las Universidades más importantes de los Estados Unidos, donde recibió el título de M. A.

El señor Griffith ha tenido una preparación especial. Fué profesor por cuatro años en Chile, donde fué contratado por el gobierno Ecuatoriano para ayudar en la organización de Colegios Modelos en aquel país. Por un poco de tiempo fué profesor en el famoso «Eastman College» de donde fué contratado por el gobierno de los Estados Unidos para ayudar en establecer Colegios Modelos en Puerto Rico. De San Juan, la capital de Puerto Rico, ha venido á Bolivia para enseñar en uno de los Colegios. Aunque el Gobierno le ofreció un aumento de salario, prefirió cambiar á causa de haber vivido cinco años en un clima tan cálido. Por esto es que consideró la oferta de enseñar en colegios bolivianos.

